

ITALIANO

TRAILSEEKER
BINOCOLI

BINOCOLO CELESTRON TRAILSEEKER

Grazie per aver acquistato un binocolo Celestron TrailSeeker. Siamo sicuri che questo binocolo offrirà anni di divertimento e di servizio affidabile. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il binocolo al fine di garantire l'uso e la cura corretti.



⚠ ATTENZIONE: Mai guardare in direzione del Sole utilizzando il binocolo. Guardare in direzione del Sole può causare danni permanenti agli occhi.

Fig 1

RREGOLAZIONE DELLA DISTANZA INTERPUPILLARE

La distanza interpupillare, o distanza tra le pupille, varia da persona a persona. Il binocolo deve essere allineato (regolato) correttamente alla distanza tra le proprie pupille al fine di ottenere un'immagine unica e chiara. Per regolare la distanza, sollevare il binocolo ai propri occhi (utilizzando entrambe le mani) e guardare attraverso esso a un oggetto distante. Spostare le due canne (metà) del binocolo entrambe verso il centro oppure verso l'esterno fino a quando si vedrà un'immagine unica e chiara (Fig. 2). Controllare che la distanza interpupillare sia impostata correttamente a ogni utilizzo del binocolo.



Fig 2

IMPOSTAZIONE DELLA DIOTTRIA / MESSA A FUOCO

Per garantire un'immagine chiara e nitida, il sistema di messa a fuoco del binocolo deve essere impostato per compensare qualsiasi differenza nella propria vista. Ciò si ottiene impostando le diottrie (poste sull'oculare di destra) prima dell'uso. Per impostare il binocolo secondo le proprie condizioni di vista, seguire le istruzioni sottostanti.

1. Osservare un oggetto distante attraverso il binocolo.
2. Coprire la lente obiettivo di destra con la mano o con il tappo per le lenti obiettivo.
3. Ruotare la rotella di messa a fuoco fino a quando l'immagine visualizzata con l'occhio sinistro sarà chiara e nitida.
4. Coprire la lente obiettivo di sinistra con la mano o con il tappo per le lenti obiettivo.
5. Osservare lo stesso oggetto, regolare l'anello

delle diottrie fino a quando l'immagine osservata con l'occhio destro sarà chiara e nitida.

6. Il binocolo è ora regolato secondo i propri occhi e la messa a fuoco di qualsiasi oggetto può ora essere ottenuta ruotando semplicemente la rotella di messa a fuoco.

SUGGERIMENTO: Gli occhiali per la miopia devono essere indossati quando si utilizza il binocolo in quanto potrebbe non essere possibile ottenere la messa a fuoco all'infinito senza di essi.



Fig 3

REGOLAZIONE DELLA CONCHIGLIA OCULARE

Il modello TrailSeeker presenta conchiglie oculari ad avvitamento per l'uso da parte di persone con o senza occhiali. Se non si indossano occhiali, ruotare le conchiglie oculari in senso antiorario fino a raggiungere la posizione sollevata. Se si indossano occhiali, assicurarsi che le conchiglie oculari siano in posizione abbassata per ottenere il massimo campo di visualizzazione. Le conchiglie oculari possono essere impostate in posizioni che si trovano tra la posizione completamente sollevata e quella completamente abbassata che potrebbero meglio adattarsi ad alcuni utenti.



Fig 4

ADATTABILITÀ DEL TREPPIEDE

Le binocolo TrailSeeker presentano filettature integrate che consentono il collegamento del binocolo a un treppiede utilizzando un adattatore per treppiede per binocoli. È possibile accedere a tali filettature svitando la piastra del logo che si trova sulla parte frontale della cerniera (Fig. 5). Per collegare il binocolo al treppiede, avvitare l'adattatore al binocolo e collegare l'altra estremità dell'adattatore a un treppiede fotografico. Montare il binocolo su un treppiede consente una maggiore stabilità e comodità durante le osservazioni prolungate.



Fig 5

IMPERMEABILE/ANTIAPPANNAMENTO

I binocoli della serie TrailSeeker sono impermeabili e riempiti di gas azoto secco per impedire l'appannamento interno dell'involucro.

CURA E CONSERVAZIONE

Il binocolo Celestron offrirà anni di servizio affidabile se curato e conservato correttamente.

- 1.** Proteggere il binocolo dagli urti e non forzare nessuna parte mobile oltre i suoi limiti.
- 2.** Proteggere le parti ottiche del binocolo applicando tutti i tappi per le lenti quando non in uso.
- 3.** Conservare il binocolo in un luogo fresco e asciutto ogniqualvolta ciò sia possibile.
- 4.** In caso di conservazione per un lungo periodo di tempo, inserire il binocolo in un sacchetto di plastica o un contenitore a chiusura ermetica con un essiccante.
- 5.** Non lasciare il binocolo all'interno dell'auto in giornate calde/soleggiate o in prossimità di qualsiasi oggetto che generi calore, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- 6.** Pulire qualsiasi pulviscolo, sporcizia o acqua che potrebbe trovarsi sul binocolo o all'interno delle parti mobili non appena possibile al fine di evitare danni imprevisti.

PULIZIA

La corretta pulizia delle lenti è essenziale per mantenere l'integrità dei componenti ottici del binocolo. Le lenti sporche diminuiscono la quantità di luce trasmessa attraverso il binocolo e l'esperienza di osservazione complessiva.

- 1.** Rimuovere eventuali pulviscoli sulle lenti con un pennello soffice per lenti o una bomboletta di aria compressa.
- 2.** Rimuovere eventuali impronte, macchie o sbavature dalla superficie delle lenti con un

panno per lenti soffice e pulito o un tessuto per lenti, strofinando con movimenti circolari. Iniziare dal centro delle lenti e proseguire verso i bordi. Alitare leggermente sulle lenti per applicare umidità, se necessario.

- 3.** Per una pulizia più completa si consiglia di utilizzare il kit di pulizia per componenti ottici/ lenti disponibile nei principali negozi di ottica o fotografici. Seguire le istruzioni fornite con il kit di pulizia per risultati ottimali.

ASSISTENZA E RIPARAZIONE

In caso di problemi di garanzia o di necessità di riparazione, contattare il reparto di assistenza clienti Celestron se si risiede negli Stati Uniti o in Canada. Se si risiede al di fuori di tali Paesi, contattare il rivenditore da cui si è acquistato

il binocolo oppure il distributore Celestron del proprio Paese. Un elenco dei nostri distributori può essere consultato sul nostro sito Internet. www.celestron.com

GARANZIA

Il binocolo è coperto dalla Garanzia limitata a vita di Celestron. Celestron garantisce che questi binocoli sono privi di difetti nei materiali e di fabbricazione per tutta la vita utile del binocolo per il proprietario originale. Celestron riparerà o sostituirà i binocoli che, dopo un'analisi da parte di Celestron, risultino presentare difetti nei materiali o nella fabbricazione e che rientrino nelle definizioni dei limiti descritti qui di seguito.

La presente garanzia non copre prodotti che sono stati oggetto di abuso, uso improprio, danni o alterazioni fisiche o che sono stati sottoposti a modifiche o riparazioni non autorizzate. La presente garanzia non copre i difetti dovuti alla normale usura e ad altre condizioni.

La presente garanzia è valida per i clienti di Stati Uniti e Canada che hanno acquistato il

proprio binocolo da un rivenditore Celestron autorizzato negli Stati Uniti o in Canada. Per i prodotti acquistati al di fuori degli Stati Uniti o del Canada, contattare il proprio distributore Celestron o il rivenditore autorizzato per le informazioni sulla garanzia applicabili. Ulteriori informazioni di garanzia e criteri di idoneità possono essere trovati sul sito Internet di Celestron.

I binocoli Celestron sono progettati e destinati all'uso di persone di età pari o superiore ai 14 anni.

Il design del prodotto e le specifiche sono soggette a modifiche senza previa notifica.

Per le specifiche e le informazioni di prodotto complete:

www.celestron.com

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A

Telefono: 800.421.9649

www.celestron.com



©2013 Celestron. All rights reserved. • Printed in China 0113